

>> SLIDE / DIAPOSITIVA 1

# **IL-NET National Training and Technical Assistance Center for Independent Living**



**Independent Living Research Utilization**

[www.ilru.org](http://www.ilru.org)

**Centro Nacional de Capacitación y Asistencia Técnica para la Vida Independiente de IL-NET**

>> SLIDE / DIAPOSITIVA 2

# **Innovative Transition for Individuals with Mental Health Disabilities**

**July 12, 2023**

**Transición Innovadora para Personas  
con Discapacidades de Salud Mental**

**12 de julio de 2023**

## Training Presented by IL-NET:

The IL-NET National Training and Technical Assistance (T&TA) Center for Independent Living is operated by ILRU (Independent Living Research Utilization).

The IL-NET T&TA Center provides training and technical assistance to centers for independent living, statewide independent living councils, and designated state entities.

## Capacitación presentada por IL-NET:

El Centro Nacional de Capacitación y Asistencia Técnica (T&TA) para la Vida Independiente de IL-NET es operado por ILRU (Utilización de Investigación de Vida Independiente).

El Centro IL-NET T&TA proporciona capacitación y asistencia técnica a centros para la vida independiente, consejos estatales de vida independiente y entidades estatales designadas.

# What You Will Learn Today

- Describe the role of peer support in providing diversion strategies and alternatives to institutionalization for individuals in mental health distress.
- Identify best practices for outreach and support to psychiatric survivors to receive CIL IL services when they might not identify as individuals with mental health or other disabilities.
- Describe peer-run alternatives to hospitalization that include 24/7 peer-run respites run by people with mental health disabilities and staffed by certified peer specialists, and mental health and legal policy specialists.

## Lo Que Aprenderás Hoy

- Describir el papel del apoyo entre pares en la provisión de estrategias de desviación y alternativas a la institucionalización para las personas con problemas de salud mental.
- Identificar las mejores prácticas para el alcance y el apoyo a los sobrevivientes psiquiátricos para recibir servicios de CIL IL cuando es posible que no se identifiquen como personas con salud mental u otras discapacidades.
- Describa las alternativas a la hospitalización administradas por pares que incluyen respiros administrados por pares las 24 horas del día, los 7 días de la semana, administrados por personas con discapacidades de salud mental y atendidos por especialistas certificados en pares y especialistas en salud mental y políticas legales.

>> SLIDE / DIAPOSITIVA 5

# Evaluation Survey

Your feedback on this webinar is important to us. At the end of the presentation, you will have the opportunity to complete a brief evaluation survey.

English Evaluation:

[https://uthtmc.az1.qualtrics.com/jfe/form/SV\\_8k8rpKx8qCeoInA](https://uthtmc.az1.qualtrics.com/jfe/form/SV_8k8rpKx8qCeoInA)

## Encuesta de Evaluación

Su retroalimentación sobre este seminario web son importantes para nosotros. Al final de la presentación, tendrá la oportunidad de completar una breve encuesta de evaluación.

Enlace de evaluación en español:

[https://uthtmc.az1.qualtrics.com/jfe/form/SV\\_do3nzn7PugFhbtC](https://uthtmc.az1.qualtrics.com/jfe/form/SV_do3nzn7PugFhbtC)

# Our Panelists

- **Alex Mikowski** – Executive Director, Access to Independence of Cortland County, Inc.
- **Jessica Hazel** – Peer Advocate, Access to Independence of Cortland County, Inc.
- **Vicki Smith** – Executive Director, Alliance of Disability Advocates
- **Vesper Moore** – Chief Operating Officer (COO) at Kiva Centers and a Board Member at the Bazelon Center for Mental Health Law

## Nuestros Panelistas

- **Alex Mikowski** – Director Ejecutivo, Acceso a la Independencia del Condado de Cortland, Inc.
- **Jessica Hazel** – Defensora de Pares, Acceso a la Independencia del Condado de Cortland, Inc.
- **Vicki Smith** – Directora Ejecutiva, Alianza de Defensores de la Discapacidad
- **Vesper Moore** – Director de Operaciones (COO) en Centros Kiva y miembro de la Junta en el Centro Bazelon para la Ley de Salud Mental

# Access to Independence of Cortland County, Inc.: Jessica Hazel

## Team:

- With a team of mental health professionals and yourself, there are appropriate resources that are needed to be discharged or move on to the next level of transitioning.
- I will be talking from my own lived experience as a person who went through transitions.

## Acceso a La Independencia del Condado de Cortland, Inc.: Jessica Hazel

## Equipo:

- Con un equipo de profesionales de la salud mental y usted, hay recursos apropiados que se necesitan para ser dado de alta o pasar al siguiente nivel de transición.
- Hablaré desde mi propia experiencia vivida como una persona que pasó por transiciones.

# Access to Independence of Cortland County, Inc.: Jessica Hazel

## Options and Choices:

- It can seem like there are no choices, but there may be some options you can choose from.
- It is important to try to do concurrent planning. This means to plan for multiple things at the same time.
- Talk with people who have gone through a particular program or the staff of that program to help you decide.

## Acceso a La Independencia del Condado de Cortland, Inc.: Jessica Hazel

### Opciones y Elecciones:

- Puede parecer que no hay opciones, pero puede haber algunas opciones entre las que puede elegir.
- Es importante tratar de hacer una planificación concurrente. Esto significa planificar varias cosas al mismo tiempo.
- Hable con personas que hayan pasado por un programa en particular o con el personal de ese programa para ayudarlo a decidir.



# Access to Independence of Cortland County, Inc.: Jessica Hazel

## Housing Option 1 (Halfway House):

- For some, if you have nowhere to go, a halfway house may be an option.
- There are single-diagnosed and dual-diagnosed facilities that will guide you to a safe path of living with others to eventually living by yourself.

## Acceso a la Independencia del Condado de Cortland, Inc.: Jessica Hazel

## Opción de Vivienda 1 (Casa de Transición):

- Para algunos, si no tiene a dónde ir, una casa intermedia puede ser una opción.
- Hay instalaciones de diagnóstico único y diagnóstico doble que lo guiarán a un camino seguro de vivir con otros para eventualmente vivir solo.

# Access to Independence of Cortland County, Inc.: Jessica Hazel

## Housing Option 2:

- Another is going back to your original living conditions but with safety standards in place, such as therapy, doctors, group sessions, and community outreach programs.

## Acceso a la Independencia del Condado de Cortland, Inc.: Jessica Hazel

## Opción de Vivienda 2:

- Otra es volver a sus condiciones de vida originales, pero con normas de seguridad establecidos, como terapia, médicos, sesiones grupales y programas de alcance comunitario.

# Access to Independence of Cortland County, Inc.: Jessica Hazel

## Being by Yourself:

- Being by yourself doesn't have to be something to worry about. There are things in the community to keep yourself busy.
- Find your passion. Volunteer somewhere you would enjoy giving back to the community, more importantly, feeling important.
- Even doing something as little as coloring or going for a walk or a stroll through the park to enjoy the fresh air can be helpful.

## Acceso a la Independencia del Condado de Cortland, Inc.: Jessica Hazel

## Estar solo:

- Estar solo no tiene por qué ser algo de qué preocuparse. Hay cosas en la comunidad para mantenerse ocupado.
- Encuentra tu pasión. Ofrézcase como voluntario en algún lugar donde disfrute retribuir a la comunidad, lo que es más importante, sintiéndose importante.
- Incluso hacer algo tan pequeño como colorear o salir a caminar o dar un paseo por el parque para disfrutar del aire fresco puede ser útil.

# Access to Independence of Cortland County, Inc.: Jessica Hazel

## Motivation:

- Finding motivation can be very difficult. Think of your worst days, and then think of the better days. Remember how you felt. The energy is quite different.
- Just doing something like getting fresh air boosts your energy and getting that sun on you. Doing something for someone else also helps you feel better too.
- It's all about getting through those few moments of rough time so you don't have to back to the hospital.

## Acceso a la Independencia del Condado de Cortland, Inc.: Jessica Hazel

## Motivación:

- Encontrar motivación puede ser muy difícil. Piensa en tus peores días, y luego piensa en los días mejores. Recuerda cómo te sentías. La energía es bastante diferente.
- Simplemente hacer algo como tomar aire fresco aumenta tu energía y obtener ese sol sobre ti. Hacer algo por otra persona también te ayuda a sentirte mejor.
- Se trata de superar esos pocos momentos difíciles para que no tenga que volver al hospital.

# Access to Independence of Cortland County, Inc.: Jessica Hazel

- **The Plan: So here's a plan...**
- Have resources in place: food stamps, counseling, insurance, income or social services...
- Appointments made: counseling, doctors, specialists, social services, housing...
- Medication all set, arranged to be picked up

## Acceso a la Independencia del Condado de Cortland, Inc.: Jessica Hazel

- **El plan: Así que aquí hay un plan...**
- Tener recursos en su lugar: cupones de alimentos, asesoramiento, seguros, ingresos o servicios sociales ...
- Citas realizadas: asesoramiento, médicos, especialistas, servicios sociales, vivienda...
- Medicamentos todo listo, arreglado para ser recogido

# Access to Independence of Cortland County, Inc.: Jessica Hazel

- **The Plan: So here's a plan...cont.**
- Safe housing or a plan of safe housing
- Plan of action when things get rough: what to do, who to call, where to go
- Know your resources in the community that can help you

## Acceso a la Independencia del Condado de Cortland, Inc.: Jessica Hazel

- **El plan: Así que aquí hay un plan... Cont.**
- Vivienda segura o un plan de vivienda segura
- Plan de acción cuando las cosas se pongan difíciles: qué hacer, a quién llamar, a dónde ir
- Conozca sus recursos en la comunidad que pueden ayudarlo

# Access to Independence of Cortland County, Inc.: Jessica Hazel

## My experience

My experience with hospitals has been different each time throughout my life.

My first and second were out of my hands because I was underage, and I returned home.

My third, I went in and learned I was not able to return home. Resources had to be put in place to transition properly.

## Mi experiencia

Mi experiencia con los hospitales ha sido diferente cada vez a lo largo de mi vida.

Mi primera y segunda estaban fuera de mis manos porque era menor de edad, y regresé a casa.

Mi tercero, entré y me enteré de que no podía regresar a casa. Había que poner en marcha recursos para realizar una transición adecuada.

# Access to Independence of Cortland County, Inc.: Jessica Hazel

## In the hospital

- While in the hospital, I applied for social security disability as a child due to my mental illness. I was not able to work.
- The hospital helped me connect with a halfway house that took a month to get into.
- I then had to apply for Medicaid and public assistance while waiting on social security.

## Acceso a la Independencia del Condado de Cortland, Inc.: Jessica Hazel

## En el hospital

- Mientras estaba en el hospital, solicité una discapacidad del seguro social cuando era niño debido a mi enfermedad mental. No podía trabajar.
- El hospital me ayudó a conectarme con una casa intermedia a la que tardó un mes en entrar.
- Luego tuve que solicitar Medicaid y asistencia pública mientras esperaba el seguro social.



# Access to Independence of Cortland County, Inc.: Jessica Hazel

## Afterwards:

- After 10 months in the halfway house, I transitioned to a supported housing program for 1 year with a subsidized housing grant to help pay rent.

## Acceso a la Independencia del Condado de Cortland, Inc.: Jessica Hazel

## Después:

- Después de 10 meses en la casa de transición, hice la transición a un programa de vivienda con apoyo durante 1 año con un subsidio de vivienda subsidiada para ayudar a pagar el alquiler.

# Access to Independence of Cortland County, Inc.: Jessica Hazel

## Look at me now!

- Currently, I am living on my accord, working part-time, involved in the community, driving, paying my own bills, mentally stable, and enjoying life one day at a time.

## Acceso a la Independencia del Condado de Cortland, Inc.: Jessica Hazel

## ¡Mírame ahora!

Actualmente, estoy viviendo de acuerdo, trabajando a tiempo parcial, involucrado en la comunidad, conduciendo, pagando mis propias cuentas, mentalmente estable y disfrutando de la vida un día a la vez.

# Access to Independence of Cortland County, Inc.: Alex Mikowski

## Employing People with Lived Experience as Staff:

- As a person who has used a variety of mental health services throughout my lifespan. I have experienced supervisors, co-workers, and settings that range from not helpful to hurtful. I have a few tips for creating a positive work experience. I will also mention some important rights you have that are helpful in employment and community services.

## Acceso a la Independencia del Condado de Cortland, Inc.: Alex Mikowski

## Emplear a Personas con Experiencia Vivida como Personal:

- Como una persona que ha utilizado una variedad de servicios de salud mental a lo largo de mi vida. Tengo supervisores experimentados, compañeros de trabajo y entornos que van desde no útiles hasta hirientes. Tengo algunos consejos para crear una experiencia laboral positiva. También mencionaré algunos derechos importantes que tiene que son útiles en el empleo y los servicios comunitarios.

# Access to Independence of Cortland County, Inc.: Alex Mikowski

## Tips for Supervising People with Mental Health Lived Experience:

- At our ILC we have many staff members who identify with mental health lived experience. We treat mental health as a chronic illness, just as many other chronic illnesses, it can have flare-ups/ times when it is harder to function.

## Acceso a la independencia del condado de Cortland, Inc.: Alex Mikowski

## Consejos Para Supervisar la Experiencia Vivida por Personas con Salud Mental:

- En nuestro centro de vida independiente tenemos muchos miembros del personal que se identifican con la experiencia vivida en salud mental. Tratamos la salud mental como una enfermedad crónica, al igual que muchas otras enfermedades crónicas, puede tener brotes / momentos en que es más difícil funcionar.

# Access to Independence of Cortland County, Inc.: Alex Mikowski

## Tips for Supervising People with Mental Health Lived Experience, Cont.:

- We encourage flexibility. Staff will make a plan to work more remote days or limit days with the public when they have a flare-up.
- We also have found tasks that are more uplifting or outside of their typical job duties when they need a break from the stress.

## Acceso a la independencia del condado de Cortland, Inc.: Alex Mikowski

## Consejos para supervisar a las personas con experiencia vivida en salud mental, cont.:

- Fomentamos la flexibilidad. El personal hará un plan para trabajar más días remotos o limitar los días con el público cuando tengan un brote.
- También hemos encontrado tareas que son más edificantes o fuera de sus deberes laborales típicos cuando necesitan un descanso del estrés.

# Access to Independence of Cortland County, Inc.: Alex Mikowski

## Tips for Supervising People with Mental Health Lived Experience, Cont.:

- I find being creative about who is involved in what project can really help with this. On a side note, we have discovered skills or talents when they shift to another task.

## Acceso a la Independencia del Condado de Cortland, Inc.: Alex Mikowski

## Consejos Para Supervisar a las Personas con Experiencia Vivida en Salud Mental, cont.:

- Me parece que ser creativo sobre quién está involucrado en qué proyecto realmente puede ayudar con esto. En una nota al margen, hemos descubierto habilidades o talentos cuando cambian a otra tarea.

# Access to Independence of Cortland County, Inc.: Alex Mikowski

## Boundaries:

- One important aspect of working with others is boundaries. i.e., what do you feel comfortable with and what is not within the role.
- I find giving people a space to “vent” / work through their thoughts in the moment (debrief) or discuss after can help people to check their perception of that situation and make a plan to move forward.

## Acceso a la Independencia del Condado de Cortland, Inc.: Alex Mikowski

## Límites:

- Un aspecto importante de trabajar con otros son los límites. Es decir, con qué te sientes cómodo y qué no dentro del rol.
- Creo que dar a las personas un espacio para "desahogarse" / trabajar a través de sus pensamientos en el momento (informe) o discutir después puede ayudar a las personas a verificar su percepción de esa situación y hacer un plan para seguir adelante.

# Access to Independence of Cortland County, Inc.: Alex Mikowski

## Boundaries:

- It is important to ensure that the staff knows what can be discussed and what actions you might have to take. For example, if the staff talk about persistent or severe thoughts of killing themselves, they must know what actions you will take. Such as referring to crisis services and staying with them until a plan can be made.
- Boundaries can also help prevent this from becoming a therapy session.

## Acceso a la Independencia del Condado de Cortland, Inc.: Alex Mikowski

## Límites:

- Es importante asegurarse de que el personal sepa lo que se puede discutir y qué acciones podría tener que tomar. Por ejemplo, si el personal habla sobre pensamientos persistentes o severos de suicidarse, deben saber qué acciones tomará. Como referirse a los servicios de crisis y permanecer con ellos hasta que se pueda hacer un plan.
- Los límites también pueden ayudar a evitar que esto se convierta en una sesión de terapia.



# Access to Independence of Cortland County, Inc.: Alex Mikowski

## Tips for Coworkers:

- Being a part of a diverse team, we are often trying to figure out what skills and limitations each other has.
- My staff have found rhythms to when is the best time to talk with a co-worker about an unpleasant situation. And how to support each other. Some people need bottles opened for them, and others need confirmation that their anxiety is lying to them and that they are not a bother.

## Acceso a la Independencia del Condado de Cortland, Inc.: Alex Mikowski

### Consejos para Compañeros de Trabajo:

Al ser parte de un equipo diverso, a menudo estamos tratando de averiguar qué habilidades y limitaciones tiene cada uno.

Mi personal ha encontrado ritmos para saber cuándo es el mejor momento para hablar con un compañero de trabajo sobre una situación desagradable. Y cómo apoyarse mutuamente. Algunas personas necesitan botellas abiertas para ellos, y otras necesitan confirmación de que su ansiedad les está mintiendo y que no son una molestia.

# Access to Independence of Cortland County, Inc.: Alex Mikowski

## Tips for Working with Minors:

- I have worked with minors in various roles over the last 2 decades. While each job had different rules, I have applied some basic principles.
- While youth are not able to consent, having their input on their life is critical to engagement and the independent living philosophy.

## Acceso a la independencia del condado de Cortland, Inc.: Alex Mikowski

## Consejos para trabajar con Menores:

- He trabajado con menores en varios roles durante las últimas 2 décadas. Si bien cada trabajo tenía reglas diferentes, he aplicado algunos principios básicos.
- Si bien los jóvenes no pueden dar su consentimiento, tener su opinión sobre su vida es fundamental para el compromiso y la filosofía de vida independiente.

# Access to Independence of Cortland County, Inc.: Alex Mikowski

## Tips for Working with Minors, cont.:

- Even though it is not needed, I encourage youth to sign any consent paperwork if they can understand it. For some kids, this is at 10 years old.
- It is important that "Nothing About Us Without Us" also applies to kids.

## Acceso a la Independencia del Condado de Cortland, Inc.: Alex Mikowski

- Consejos para Trabajar con Menores, cont.:
- Aunque no es necesario, animo a los jóvenes a firmar cualquier documento de consentimiento si pueden entenderlo. Para algunos niños, esto es a los 10 años de edad.
- Es importante que "Nada sobre nosotros sin nosotros" también se aplique a los niños

# Access to Independence of Cortland County, Inc.: Alex Mikowski

## Tips for Working with Minors, cont.:

- While you need consent to refer for non-emergency services, you don't need consent to give the consumer information to call for themselves.
- It may be easy to "bash" or put down the parents/ guardians who are not playing an active role in the youth's life. It is better to help the youth process their feelings about how the parents/guardians are being supportive or not supportive.

## Consejos para Trabajar con menores, cont.:

- Si bien necesita consentimiento para referir servicios que no sean de emergencia, no necesita consentimiento para dar al consumidor información para llamar por sí mismo.
- Puede ser fácil "golpear" o menospreciar a los padres / tutores que no están desempeñando un papel activo en la vida del joven. Es mejor ayudar a los jóvenes a procesar sus sentimientos acerca de cómo los padres/tutores apoyan o no los apoyan.

# Access to Independence of Cortland County, Inc.: Alex Mikowski

## Understand Your Rights:

- Finally, I am often aware that people using services don't know their rights. Hopefully, you never need to contact a state oversight agency or lawyer. But it is important to know where to go if you do.
  - In New York State, a lawyer is available for several issues that might arise. For example, if they want you to take medication while in the hospital and you object.

## Acceso a la Independencia del Condado de Cortland, Inc.: Alex Mikowski

## Comprenda Sus Derechos:

- Finalmente, a menudo soy consciente de que las personas que usan los servicios no conocen sus derechos. Con suerte, nunca necesita ponerse en contacto con una agencia o abogado estatal. Pero es importante saber a dónde ir si lo haces.
  - En el estado de Nueva York, un abogado está disponible para varios problemas que puedan surgir. Por ejemplo, si quieren que tome medicamentos mientras está en el hospital y usted se opone.

# Alliance of Disability Advocates' Transition to Community Living Initiative

- The Transition to Community Living (TCL) program at Alliance of Disability Advocates has been adapted a tool developed by Temple University called the Community Participation (TUCP) measures.
  - **Identifying Goals:** This tool is used at intake to gauge how much our consumers are participating in activities that are important to them in the community.

## Iniciativa de Transición a la Vida Comunitaria de Alianza de Defensores de la Discapacidad

- El programa de Transición a la Vida Comunitaria (TCL) Defensores de la Discapacidad ha sido adaptado a una herramienta desarrollada por la Universidad de Temple llamada medidas de Participación Comunitaria (TUCP).
  - **Identificación de Metas:** Esta herramienta se utiliza en la admisión para medir cuánto participan nuestros consumidores en actividades que son importantes para ellos en la comunidad.

# Alliance of Disability Advocates' Transition to Community Living Initiative

- **Working on what is important:** The staff target areas that are important to the consumer, but they are not doing enough.
  - **Zeroing in on specific goals:** For example, if a consumer says going to a gym is important to them but they are not doing it enough, staff help the consumer find a gym they want to join.

## Iniciativa de Transición a la Vida Comunitaria de Alianza de Defensores de la Discapacidad

- **Trabajar en lo que es importante:** El personal se enfoca en áreas que son importantes para el consumidor, pero no están haciendo lo suficiente.
  - **Concentrarse en objetivos específicos:** Por ejemplo, si un consumidor dice que ir a un gimnasio es importante para él, pero no lo está haciendo lo suficiente, el personal ayuda al consumidor a encontrar un gimnasio al que quiera unirse.

# Alliance of Disability Advocates' Transition to Community Living Initiative

- **Eliminating Barriers:** These measures also help identify barriers to being more involved in the community. A good example is transportation.
  - **Example:** This conversation helps our Community Inclusion Specialists talk about transportation and/or employment as ways to remove barriers to other activities in the community by offering financial means to do so.

## Iniciativa de Transición a la Vida Comunitaria de Alianza de Defensores de la Discapacidad

- **Eliminación de barreras:** Estas medidas también ayudan a identificar las barreras para participar más en la comunidad. Un buen ejemplo es el transporte.
  - **Ejemplo:** Esta conversación ayuda a nuestros Especialistas en Inclusión Comunitaria a hablar sobre el transporte y / o el empleo como formas de eliminar las barreras a otras actividades en la comunidad al ofrecer medios financieros para hacerlo.



# KIVA Centers History:

- Our organization was born from the civil rights movement.
- Kiva Centers was established as a direct result of the early consumer/survivor/ex-patient 'ex-inmate' movement.



## Historia de Centros KIVA:

- Nuestra organización nació del movimiento por los derechos civiles.
- Centros Kiva se estableció como resultado directo del movimiento de "ex recluso" de consumidores / sobrevivientes / ex pacientes.

Imagen: Logotipo de KIVA. La "K" es una pluma turquesa.

# KIVA Centers History:

- We started as a mental health advocacy organization called M-POWER (Empowerment Sponsoring Committee), a member-run organization of people who identified as mental health consumers and current and former psychiatric patients. With the mission of advocating for political and social change within the mental health system.

## Historia de Centros KIVA:

- Comenzamos como una organización de defensa de la salud mental llamada M-POWER (Comité de Patrocinio de Empoderamiento), una organización dirigida por miembros de personas que se identificaron como consumidores de salud mental y pacientes psiquiátricos actuales y anteriores. Con la misión de abogar por el cambio político y social dentro del sistema de salud mental.

# KIVA Centers History: The Meaning of the word KIVA

- Kivas are the ancestral chambers of the Hopi people. Generally, these chambers are tunnels underground or in the side of a mountain. Kiva is symbolic of going deep within yourself and re-emerging healing yourself.
- The turquoise "K" in our logo is a feather which in many different tribes represents freedom and liberation.

## Historia de los Centros KIVA: El significado de la palabra KIVA

- Las Kivas son las cámaras ancestrales del pueblo Hopi. Generalmente, estas cámaras son túneles subterráneos o en la ladera de una montaña. Kiva es un símbolo de profundizar dentro de ti mismo y reemerger sanándote a ti mismo.
- La "K" turquesa en nuestro logotipo es una pluma que en muchas tribus diferentes representa la libertad y la liberación.

# **KIVA Centers History: Our Mission**

- We are a peer-run organization that support people with social impacts like trauma, mental health, and substance use. Kiva Centers fosters community environments for trauma-healing, advocacy, self- determination and mutual empowering relationships.

## **Historia de Centros KIVA: Nuestra Misión**

- Somos una organización dirigida por pares que apoya a las personas con impactos sociales como trauma, salud mental y uso de sustancias. Centros Kiva fomenta entornos comunitarios para la curación del trauma, la defensa, la autodeterminación y las relaciones de empoderamiento mutuo.

# **KIVA Centers: Key Projects**

- **Certified Peer Specialists**
- **Technical Assistance**
- **Peer Support Line**
- **Peer Support Training**

## **Centros KIVA: Proyectos Clave**

- **Especialistas Certificados en Pares**
- **Asistencia Técnica**
- **Línea de Apoyo entre Pares**
- **Capacitación de Apoyo entre Pares**

# **KIVA Centers: Key Projects**

- **Peer Bridging**
- **Mass Peer Workforce Coalition**
- **Peer Respite**
- **KIVA Recovery Learning Communities**

## **Centros KIVA: Proyectos clave**

- **Puente entre pares**
- **Coalición masiva de la Fuerza Laboral entre Pares**
- **Respiros de Pares**
- **Comunidades de Aprendizaje de Recuperación de KIVA**

# KIVA Centers: PEER RESPITES

- Studies have shown that Peer Respites can reduce hospitalization rates by 57% (Yanos et al, 2007)
- Our Karaya and Juniper Peer Respites offers rest and reflection for all people experiencing emotional distress.
- We support people through what is called 'crisis' to find healing. Kiva Centers Peer Respites are a statewide Massachusetts-based initiative.

## Centros KIVA: RESPIROS DE PAR

- Los estudios han demostrado que los respiros entre pares pueden reducir las tasas de hospitalización en un 57% (Yanos et al, 2007)
- Nuestros respiros de Karaya y Juniper ofrecen descanso y reflexión para todas las personas que experimentan angustia emocional.
- Apoyamos a las personas a través de lo que se llama "crisis" para encontrar la curación. Respiros de pares de Centros Kiva es una iniciativa estatal con sede en Massachusetts.

>> SLIDE / DIAPOSITIVA 40

# Final Words and Topics

**Any other topics with this that you want to touch on?**

**Temas y Palabras finales**

**¿Algún otro tema con esto que quieras tocar?**



>> SLIDE / DIAPOSITIVA 41

# Questions & Discussion

What are you curious about?

## Preguntas y Discusión

¿De que tienes curiosidad?

# Contact Information

**Alex Mikowski – Alex.Mikowski@aticortland.org**

**Jessica Hazel – jhazel@aticortland.org**

**Vicki Smith – vicki@adanc.org**

**Vesper Moore – Vesper.moore@outlook.com**

## Información de contacto

**Alex Mikowski – Alex.Mikowski@aticortland.org**

**Jessica Hazel – jhazel@aticortland.org**

**Vicki Smith – vicki@adanc.org**

**Vesper Moore – Vesper.moore@outlook.com**

>> SLIDE / DIAPOSITIVA 43

# Evaluation Link

Directly following the webinar, you will see a short evaluation survey to complete on your screen. We appreciate your feedback!

English Evaluation:

[https://uthtmc.az1.qualtrics.com/jfe/form/SV\\_8k8rpKx8qCeoInA](https://uthtmc.az1.qualtrics.com/jfe/form/SV_8k8rpKx8qCeoInA)

## Enlace de evaluación

Inmediatamente después del seminario web, verá una breve encuesta de evaluación para completar en su pantalla. ¡Agradecemos su retroalimentación!

Enlace de evaluación en español:

[https://uthtmc.az1.qualtrics.com/jfe/form/SV\\_do3nzs7PugFhbtc](https://uthtmc.az1.qualtrics.com/jfe/form/SV_do3nzs7PugFhbtc)



# IL-NET Attribution

The IL-NET is supported by grant numbers 90ILTA0002 and 90ISTA0002 from the U.S. Administration for Community Living, Department of Health and Human Services, Washington, D.C. 20201. Grantees undertaking projects under government sponsorship are encouraged to express freely their findings and conclusions. Points of view or opinions do not, therefore, necessarily represent official Administration for Community Living policy.

## Atribución IL-NET

IL-NET cuenta con el respaldo de los números de subvención 90ILTA0002 y 90ISTA0002 de la Administración para la Vida Comunitaria de los EE. UU., Departamento de Salud y Servicios Humanos, Washington, D.C. 20201. Se alienta a los beneficiarios que emprenden proyectos bajo el patrocinio del gobierno a expresar libremente sus hallazgos y conclusiones. Por lo tanto, los puntos de vista u opiniones no representan necesariamente la política oficial de Administration for Community Living.